

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2001-2002

16 JANUARI 2002

Wetsontwerp tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997, het Gerechtelijk Wetboek en het Wetboek van vennootschappen

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 18 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 4

Het voorgestelde 1^o van dit artikel vervangen als volgt:

1^o in het vijfde lid de woorden «De beschikking tot ontneming ... een vordering» **vervangen door de woorden** «*De beschikking tot ontneming van het beheer blijft slechts gevolgen hebben indien binnen vijftien dagen na de uitspraak of binnen de termijn bepaald door de voorzitter van de rechtbank van koophandel, de vordering ...*»

Verantwoording

Het wetsontwerp wil dat de beschikking tot ontneming van het beheer van alle goederen van een handelaar of van een gedeelte ervan, slechts van kracht blijft wanneer een vordering tot faillietverklaring wordt ingesteld binnen vijftien dagen na de uitspraak.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-877 - 2000/2001:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

16 JANVIER 2002

Projet de loi modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites, le Code judiciaire et le Code des sociétés

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N^o 18 DE MME NYSSSENS

Art. 4

Remplacer le 1^o de cet article par ce qui suit:

1^o à l'alinéa 5, le mot «huit» est remplacé par le mot «quinze» et les mots «ou dans le délai fixé par le président du tribunal de commerce» **sont insérés après les mots** «de son prononcé».

Justification

Le projet de loi envisage de prévoir que l'ordonnance de dessaisissement de la gestion de tout ou partie des biens d'un commerçant, ne conserve d'effet que dans la mesure où dans les 15 jours de son prononcé, une demande de faillite est introduite.

Voir:

Documents du Sénat:

2-877 - 2000/2001:

N^o 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N^{os} 2 et 3: Amendements.

De ervaring van de rechtbank van koophandel van Brussel leert dat de mogelijkheid om een of verschillende voorlopige bewindvoerders aan te wijzen in vele gevallen herstructureringsmaatregelen mogelijk maakt zonder dat het faillissement van het bedrijf uitgesproken moet worden.

Het lijkt daarom aangewezen aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel de mogelijkheid te laten geen termijn te bepalen waarbinnen de beschikking tot ontneming van het beheer van de goederen gevolg blijft hebben.

Nr. 19 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 4

Het voorgestelde 2^o van dit artikel vervangen als volgt:

«2^o In het zevende lid wordt de eerste volzin vervangen als volgt:

«De voorzitter kan te allen tijde, op verzoekschrift of, in geval van dringende noodzakelijkheid op zelfs mondeling verzoek van de voorlopige bewindvoerders, hun bevoegdheden wijzigen. Indien het verzoek mondeling gedaan wordt, moet dit zo spoedig mogelijk schriftelijk bevestigd worden.»

Verantwoording

Van een mondeling verzoek om de bevoegdheden van de voorlopige bewindvoerders te wijzigen, kan er het best een schriftelijk spoor bestaan.

Het is dus raadzaam dat de bewindvoerders schriftelijk hun mondeling verzoek bevestigen.

Nr. 20 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 6

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 6. — Artikel 10, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld met een 3^o en een 4^o, luidende:

«3^o het personeelsregister, de gegevens met betrekking tot het sociaal secretariaat, de sociale kassen waarbij het bedrijf aangesloten is en de identiteit van de leden van het comité voor preventie en bescherming op het werk, en van de leden van de vakbondsafvaardiging, indien de koopman personeel tewerkstelt of heeft tewerkgesteld gedurende de laatste achttien maanden;

4^o een lijst met de namen en adressen van alle klanten en leveranciers van de laatste achttien maanden.»

Verantwoording

Het lijkt nuttig om te bepalen dat de koopman bij zijn aangifte niet alleen het register van het gedurende de laatste achttien maanden

Au regard de l'expérience du tribunal de commerce de Bruxelles, il apparaît que la possibilité de désigner un ou plusieurs administrateurs provisoires permet, dans de nombreux cas, de procéder à des mesures de restructuration sans passer par la faillite de l'entreprise.

Dès lors, il semble intéressant de laisser la possibilité au président du tribunal de commerce d'apprécier le délai de la conservation des effets de l'ordonnance de dessaisissement de la gestion des biens.

N^o 19 DE MME NYSSSENS

Art. 4

Remplacer le 2^o de cet article par ce qui suit :

2^o «À l'alinéa 7, la première phrase est remplacée par ce qui suit:

«Le président peut à tout moment, sur requête écrite ou, en cas d'urgence, sur requête même verbale des administrateurs provisoires, modifier leurs pouvoirs. En cas de requête verbale, celle-ci sera confirmée par écrit dans les plus brefs délais.»

Justification

Lors d'une requête verbale visant à modifier les pouvoirs des administrateurs provisoires, il convient de posséder une trace écrite de celle-ci.

Il semble dès lors opportun que les administrateurs puissent confirmer par écrit la requête qu'ils ont introduit verbalement vu l'urgence.

N^o 20 DE MME NYSSSENS

Art. 6

Remplacer cet article par ce qui suit :

«Art. 6. — L'article 10, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété par un 3^o et un 4^o, libellés comme suit:

«3^o s'il occupe ou a occupé du personnel au cours des dix-huit mois, le registre du personnel, les données relatives au secrétariat social et aux caisses sociales auxquels l'entreprise est affectée ainsi que l'identité des membres du comité pour la prévention et la sécurité au travail et des membres de la délégation syndicale;

4^o une liste de tous ses clients et fournisseurs au cours des dix-huit derniers mois indiquant leur nom et adresse.»

Justification

Il semble utile de non seulement prévoir que le commerçant joigne à son aveu le registre du personnel occupé au cours des dix-

den tewerkgestelde personeel voegt, maar ook de lijst met alle klanten en leveranciers.

Deze gegevens zijn belangrijk voor de curator, die daarmee veel tijd kan besparen, vooral wanneer de handelsactiviteit wordt voortgezet onder het toezicht van de curatoren.

Nr. 21 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 8

Het derde en vierde lid van het 2° van dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Deze gedeeltelijke onverenigbaarheid van het ambt van curator met het ambt van raadsman van een bevoorrecht schuldeiser moet worden opgeheven, aangezien de deontologie van de advocatuur hierover duidelijk genoeg is en de wetgever dus geen wet hoeft te maken.

De invoering van zulk een onverenigbaarheid kan ook schadelijk zijn voor de vrijheid van de voorzitter van de rechtbank van koophandel om die advocaten te kiezen in wie hij het meeste vertrouwen stelt. Door de ontwikkelingen op juridisch vlak is het nuttig voor de voorzitter van de rechtbank van koophandel dat hij kan beschikken over practici van het handelsrecht, wier praktijkkennis niet beperkt blijft tot faillissementen, maar die ook op de hoogte zijn van andere materies als sociaal recht, mededingingsrecht, transportrecht en bankrecht, om op alle problemen die een ambt als curator kan meebrengen, een antwoord te vinden.

Daarnaast is het ook niet raadzaam dat de verklaring van de curator over een belangenconflict bij het faillissementsdossier wordt gevoegd dat op de griffie door iedere belanghebbende kan worden ingekeken. Een dergelijke verklaring zou een ernstige schending van het beroepsgeheim inhouden, aangezien op die manier bekend zou raken dat de curator of een van zijn medewerkers in de hoedanigheid van advocaat voor deze of gene persoon prestaties heeft verricht.

Nr. 22 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 14

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Artikel 60 van de faillissementswet van 8 augustus 1997 maakt dit artikel overbodig. Het bepaalt namelijk dat de curators gehouden zijn binnen twee maanden na hun ambtsaanvaarding aan de rechter-commissaris een memorie of kort verslag te overhandigen betreffende de vermoedelijke toestand van het faillissement en de voornaamste oorzaken en omstandigheden ervan.

Nr. 23 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 18

Dit artikel doen vervallen.

huit mois mais également la liste de l'ensemble de ses clients ainsi que de ses fournisseurs.

En effet, ces données sont importantes pour le curateur et lui feront gagner beaucoup de temps notamment en cas de poursuite des opérations commerciales sous la surveillance des curateurs.

N° 21 DE MME NYSSSENS

Art. 8

Au 2° de cet article, supprimer les alinéas 3 et 4.

Justification

Il convient de supprimer cette incompatibilité partielle entre la fonction de curateur et de conseil d'un créancier privilégié étant donné que la déontologie relative à la profession d'avocat est précise à ce sujet et ne nécessite dès lors pas que le législateur légifère en la matière.

L'instauration d'une telle incompatibilité risque également de porter atteinte à la liberté du président du tribunal de commerce de choisir les avocats dans lesquels il a le plus confiance. L'évolution des matières juridiques est telle qu'il est utile pour le président du tribunal de commerce de pouvoir disposer de praticiens de droit commercial dont la pratique n'est pas confinée exclusivement dans la matière des faillites mais également dans d'autres matières dont notamment le droit social, de la concurrence, des transports et bancaire afin de pouvoir répondre à tous les problèmes qu'entraîne le cas échéant une fonction de curateur.

D'autre part, il n'est pas opportun d'envisager que la déclaration de « conflit d'intérêt » faite par le curateur soit versée au dossier de la faillite accessible au greffe à toute personne intéressée. Une telle déclaration constituerait, en effet, une violation flagrante du secret professionnel et permettant ainsi de savoir que le curateur ou un de ses collaborateurs a, en tant qu'avocat, effectué des prestations au bénéfice de telle ou telle personne.

N° 22 DE MME NYSSSENS

Art. 14

Supprimer cet article.

Justification

Il semble que cet article fasse double emploi avec l'article 60 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites. En effet, cet article prévoit que les curateurs sont tenus dans les deux mois de leur entrée en fonction, de remettre au juge-commissaire un mémoire ou un compte sommaire de l'état apparent de la faillite, de ses principales causes et circonstances.

N° 23 DE MME NYSSSENS

Art. 18

Supprimer cet article.

Verantwoording

In dit ontwerp wordt voorgesteld dat de erelonen, de provisionele erelonen en de kosten van de curators worden begroot door de rechtbank van koophandel en dat de gerechtskosten en de kosten aan derden in het kader van de vereffening gesteld en door de curators voorgeschoten, worden begroot door de rechter-commissaris.

De kosten en erelonen van de curator worden momenteel geregeld volgens een schaal die is vastgesteld bij koninklijk besluit van 10 augustus 1998 houdende vaststelling van de regels en barema's tot bepaling van de kosten en het ereloon van de curatoren. De rechtbank kan bovendien, overeenkomstig artikel 3 van dat koninklijk besluit, op basis van bepaalde elementen een coëfficiënt van 0,8 tot 1,2 toepassen op de desbetreffende erelonen. Ook het huidige artikel 33 van de faillissementswet heeft betrekking op de gevallen waarin de curators kosten en provisionele erelonen vragen.

De invoering van een *a posteriori*-begroting van die kosten en erelonen lijkt dus voorbij te gaan aan het bestaan van dit koninklijk besluit van 10 augustus 1998. De barema's zijn vastgesteld met het oog op de gelijkheid en de voorzienbaarheid en het lijkt ons dan ook niet wenselijk te raken aan de bestaande bepalingen, die zekerheid boden aan de gefailleerden, aan derden en aan de gerechtelijke mandatarissen.

Wat betreft de begroting door de rechter-commissaris van de gerechtskosten en de kosten aan derden, in het kader van de vereffening gedaan en door de curator voorgeschoten, is het de vraag of die kosten *überhaupt* begroot kunnen worden aangezien zij deel uitmaken van de schulden van de boedel.

Nr. 24 VAN MEVROUW NYSENS

Art. 19

De voorgestelde leden vervangen als volgt :

«Met behulp van de boeken en bescheiden van de gefailleerde en met behulp van de inlichtingen die zij kunnen inwinnen, gaan de curators meteen over tot de vaststelling van de activa en passiva van de gefailleerde die zij neerleggen in het faillissementsdossier.

Indien de activa toereikend zijn om de kosten ervan te dekken, kunnen de curators de hulp inroepen van een accountant.»

Verantwoording

Deze wijziging strekt ertoe de curator te laten overgaan tot de vaststelling van de activa en passiva van de gefailleerde in plaats van hem te verplichten de balans te verifiëren, te verbeteren of zelfs op te maken.

Het begrip «balans» is juridisch nogal vaag, maar moet worden begrepen in het kader van artikel 92 van het Wetboek van vennootschappen, dat bepaalt: «De zaakvoerders of de bestuurders zijn verplicht elk jaar een inventaris op te maken volgens de waarderingsmaatstaven bepaald door de Koning, alsmede een jaarrekening in de vorm en met de inhoud bepaald door de Koning. Die jaarrekening bestaat uit de balans, de resultatenrekening en de toelichting, en vormt een geheel. De jaarrekening moet binnen zes maanden na de afsluitingsdatum van het boekjaar ter goedkeuring worden voorgelegd aan de algemene vergadering ...».

Justification

Le projet envisage l'arbitrage des honoraires, des honoraires provisionnels et des frais des curateurs par le tribunal de commerce ainsi que l'arbitrage par le juge-commissaire des frais de justice, des frais dus à des tiers, et des frais exposés dans le cadre de la liquidation et avancés par le curateur.

Il convient de souligner que les frais et honoraires du curateur sont actuellement fixés selon un barème par l'arrêté royal du 10 août 1998 établissant les règles et barèmes relatifs à la fixation des honoraires et des frais du curateur. Le tribunal peut également, vu l'article 3 de l'arrêté du 10 août 1998, appliquer un coefficient de 0,8 à 1,2 sur les honoraires en question en fonction de certains éléments d'appréciation. L'actuel article 33 de la loi sur les faillites prévoit également le cas où les curateurs demanderaient des frais et honoraires professionnels.

L'instauration d'un arbitrage *a posteriori* de ces frais et honoraires semble donc ne pas prendre en compte l'existence de l'arrêté royal du 10 août 1998. Dès lors que ces barèmes avaient été prévus afin de garantir l'égalité et la prévisibilité, il ne nous semble pas opportun de modifier les dispositions actuelles qui offraient une garantie de sécurité au failli, aux tiers et aux mandataires de justice.

En ce qui concerne l'arbitrage par le juge-commissaire des frais de justice, et des frais dus à des tiers exposés dans le cadre de la liquidation et avancés par le curateur, on peut s'interroger si ces dépenses sont susceptibles de faire l'objet d'un arbitrage dès lors que ces frais font partie des dettes de la masse.

N° 24 DE MME NYSENS

Art. 19

Remplacer les alinéas proposés par ce qui suit :

«À l'aide des livres et écritures du failli et des renseignements qu'ils pourront se procurer, les curateurs procéderont immédiatement à la constatation de l'actif et du passif de la personne faillie qu'ils déposeront au dossier de la faillite.

Pour autant que l'actif soit suffisant pour en couvrir les frais, les curateurs peuvent s'adjoindre le concours d'un expert-comptable.»

Justification

Cette modification vise à faire procéder par le curateur à la constatation de l'actif et du passif de la personne faillie en lieu et place de l'obligation de vérifier, rectifier voire dresser le bilan.

Juridiquement très floue, la notion de bilan doit s'apprécier au regard de l'article 92 du Code des sociétés qui prévoit que: «chaque année, les gérants ou les administrateurs dressent un inventaire et établissent les comptes annuels dont la forme et le contenu sont déterminés par le Roi. Ces comptes annuels comprennent le bilan, le compte des résultats ainsi que l'annexe et forment un tout. Les comptes annuels doivent être soumis à l'approbation de l'assemblée générale dans les six mois de la clôture de l'exercice ...»

Dit begrip lijkt enkel te doelen op handelsvennootschappen, en niet op de handelaars in eigen naam. De faillissementswet slaat echter zowel op natuurlijke personen als op rechtspersonen. Deze dubbelzinnigheid moet worden opgeheven aangezien de handelaars in eigen naam geen balans hebben om neer te leggen en geen jaarrekeningen hebben om bekend te maken.

Voorts moet er ook worden benadrukt dat de balans eenmaal per jaar moet worden opgemaakt en ter goedkeuring worden voorgelegd aan de algemene vergadering. Er kunnen dan ook vragen rijzen bij de juridische waarde van een balans die opgemaakt en eventueel zelfs verbeterd is door de curator.

Bovendien is de datum voor de goedkeuring van de jaarrekening statutair vastgelegd en bepaalt de wet binnen welke termijnen deze datum moet vallen. Het heeft dus weinig zin om in deze omstandigheden het opmaken van een «balans» op te leggen op een ogenblik dat er noch statutair, noch wettelijk, een verplichting toe bestaat.

De waarden die worden opgenomen in de balans zijn trouwens afhankelijk van precieze evaluatieregels die geenszins de werkelijke waarde weergeven. Zo kan het bijvoorbeeld gaan om een gebouw dat op de gebruikelijke manier volledig is afgeschreven, maar wel een belangrijke post op het actief vormt in het kader van het faillissement. Voor voorraden kan precies het tegenovergestelde gelden. Dit alles is perfect wettelijk.

Nergens wordt verduidelijkt hoe en vooral volgens welke criteria een curator de balans kan verifiëren en verbeteren. Van activa zal de waarde waar de schuldeisers interesse voor hebben, worden vastgesteld bij de verkoop ervan. Om de totale waarde van de passiva te kunnen vaststellen, wordt de situatie bij aangifte van het faillissement vergeleken met de schuldvorderingen zodat de gegeven bedragen makkelijk kunnen worden verbeterd.

De huidige faillissementswet bevat al specifieke bepalingen die aangepast zijn aan de vereffening van het faillissement. Het opleggen aan de curator van de verplichting om de neergelegde balans te verifiëren en te verbeteren kan de curatoren dus dwingen tot het verrichten van kostbare, technisch moeilijke en juridisch ongepaste taken.

Nr. 25 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 24

In de Franse tekst van het 2^o van dit artikel de woorden «de confirmer» vervangen door de woorden «d'affirmer».

Verantwoording

In het 2^o van artikel 24 van het wetsontwerp wordt voorgesteld in het tweede lid van artikel 72 van de faillissementswet de woorden «les défaillants» te vervangen door de woorden «les créanciers qui ont omis de déclarer ou de confirmer leurs créances dans le délai fixé par le jugement déclaratif de la faillite».

Zowel in de huidige tekst van artikel 72 als in amendement nr. 97 (stuk Kamer, nr. 1132/011), aangenomen door de commissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht (stuk Kamer, nr. 1132/013), wordt in het Frans «affirmer» gebruikt in plaats van «confirmer».

Hoewel de vervanging van het woord «confirmer» door het woord «affirmer» wellicht een taalkundige verbetering beoogde

L'emploi de cette notion semble ne viser que les sociétés commerciales, et non les commerçants en nom propre. Or, la loi sur les faillites s'adresse indifféremment aux personnes physiques et morales. Il convient de lever cette ambiguïté car les commerçants en nom propre n'ont pas de bilan à déposer ni de comptes à publier.

D'autre part, il faut également souligner que le bilan doit être établi une fois l'an, et soumis à l'approbation de l'assemblée générale. Dès lors, on peut s'interroger de la valeur juridique d'un bilan dressé par le curateur ainsi que de l'éventuelle rectification qu'il effectuerait.

De plus, la date d'approbation des comptes annuels étant déterminée par les statuts et devant intervenir dans des délais impérativement fixés par la loi, il semble peu opportun d'imposer dans ces conditions la formation d'un «bilan» à une époque où ni statutairement ni légalement, il ne serait obligatoire.

En outre, les valeurs portées au bilan sont des valeurs qui dépendent de règles d'évaluation précises qui ne reflètent pas la valeur réelle. Prenons, à cet égard, l'exemple d'un immeuble dont la valeur a été amortie tout à fait normalement alors qu'il constitue un actif non négligeable de la faillite à l'inverse de stocks pouvant suivre une courbe contraire et cela en toute légalité.

Rien ne précise comment un curateur pourra vérifier et corriger un bilan et surtout, en fonction de quel critère. S'il s'agit d'éléments actifs, la valeur intéressant les créanciers sera déterminée lors de la réalisation de ceux-ci. S'il s'agit de découvrir la totalité du passif, la comparaison entre la situation passive avouée lors de l'aveu de faillite et la situation des déclarations de créance permet une correction rapide des chiffres tels qu'ils ont été donnés.

La loi actuelle sur les faillites contenant déjà des dispositions spécifiques, adaptées à la liquidation des faillites, il semble donc que l'obligation donnée au curateur de vérifier ou de rectifier les bilans déposés risque de contraindre ceux-ci à des devoirs onéreux, techniquement difficiles et juridiquement inadaptes.

N^o 25 DE MME NYSSSENS

Art. 24

Remplacer le 2^o de cet article par ce qui suit : à l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 1^{er}, les mots «les défaillants» sont remplacés par les mots «les créanciers qui ont omis de déclarer ou d'affirmer leurs créances dans le délai fixé par le jugement déclaratif de la faillite».

Justification

En son 2^o, l'article 24 du projet de loi propose de remplacer à l'alinéa 2 de l'article 72 de la loi sur les faillites, les mots «les défaillants» par les mots «les créanciers qui ont omis de déclarer ou de confirmer leurs créances dans le délai fixé par le jugement déclaratif de la faillite».

Or tant le texte actuel de l'article 72 que le texte de l'amendement n^o 97 (doc. Chambre, n^o 1132/011), adopté en Commission chargée des problèmes de droit commercial et économique (doc. Chambre, n^o 1132/013), utilisent, en français, le terme «affirmer» en lieu et place de «confirmer».

S'il est vrai que le remplacement du mot «confirmer» par «affirmer» voulait certainement apporter une correction d'ordre

met betrekking tot de overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse versie van de tekst, lijkt deze vervanging toch niet aangewezen aangezien ze tot ongewenste interpretaties kan leiden, met name wat betreft de aangifte van provisionele schuldverordeningen. Het lijkt daarom beter de bestaande terminologie van artikel 72 van de faillissementswet te behouden.

Nr. 26 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 26bis (nieuw)

Een artikel 26bis (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 26bis. — In artikel 76, tweede lid, van dezelfde wet worden tussen de woorden «drie maanden na de verjaardag van het faillietverklarend vonnis», en de woorden «een vergadering van de schuldeisers gehouden onder voorzitterschap van de rechter-commissaris», de woorden «op verzoek van een schuldeiser of de rechter-commissaris» ingevoegd.»

Verantwoording

Het huidige artikel 76 bepaalt dat er een vergadering van de schuldeisers gehouden wordt het derde jaar na de faillietverklaring teneinde het verslag te horen van de curatoren over het verloop van de vereffening.

Daar blijkt dat weinig schuldeisers op die vergadering aanwezig zijn, zou het beter zijn de faillissementswet te wijzigen en te bepalen dat de vergadering van de schuldeisers plaats kan vinden, maar dan op verzoek van een schuldeiser of van de rechter-commissaris.

Door de verplichting te veranderen in een mogelijkheid kan het faillissement soepeler beheerd worden, te meer daar in de meeste gevallen de sluiting van het faillissement binnen drie jaar wordt uitgesproken.

Nr. 27 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 32

In het voorgestelde 2^o van dit artikel, de woorden «kan de curator eisen» vervangen door de woorden «moet de curator eisen».

Verantwoording

Deze wijziging strekt ertoe de curator niet de mogelijkheid te laten om de kosten van bewaring of teruggave van de teruggevoerde goederen al dan niet terug te vorderen, maar te eisen dat deze kosten worden betaald door de eigenaar, bij de afgifte van de goederen.

Nr. 28 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 35

In dit artikel het voorgestelde eerste lid vervangen als volgt:

«Zowel de curators als de benadeelde schuldeisers kunnen de rechtsvordering instellen. De benadeelde

purement linguistique visant à améliorer la concordance entre les versions française et néerlandaise du texte, elle ne semble pas opportune dans la mesure où elle est de nature à susciter des interprétations non souhaitées, notamment en matière de déclaration de créances à titre provisionnel. Il semble dès lors préférable de maintenir la terminologie actuelle de l'article 72 de la loi sur les faillites.

N^o 26 DE MME NYSSSENS

Art. 26bis (nouveau)

Insérer un article 26bis (nouveau) libellé comme suit:

«Art. 26bis. — A l'article 76, alinéa 2, de la même loi, il est inséré entre les mots «une assemblée des créanciers se tient» et «sous la présidence du juge-commissaire» les mots «, à la demande d'un créancier ou du juge-commissaire,»

Justification

L'article 76 actuel prévoit qu'il est tenu une assemblée des créanciers trois ans après le jugement déclaratif de faillite pour entendre le rapport des curateurs sur l'évolution de la liquidation.

Dès lors qu'il semble que peu de créanciers soient présents lors de cette assemblée, il conviendrait de modifier la loi sur les faillites en prévoyant que l'assemblée pourra se réunir mais à la demande d'un créancier ou du juge-commissaire.

Il nous semble que l'instauration de cette possibilité en lieu et place de l'obligation telle que prévue apportera une plus grande souplesse dans la gestion de la faillite d'autant plus que la majorité des faillites ont été clôturées endéans les 3 ans.

N^o 27 DE MME NYSSSENS

Art. 32

Au 2^o de cet article, remplacer les mots «le curator peut exiger» par les mots «le curator doit exiger».

Justification

Cette modification vise à ne pas laisser la possibilité au curator de réclamer ou non les frais de garde ou de restitution des biens revendiqués mais d'exiger que ceux-ci soient payés par le propriétaire des biens lors de leur délivrance.

N^o 28 DE MME NYSSSENS

Art. 35

Dans cet article, remplacer l'alinéa premier proposé par ce qui suit:

«L'action est recevable tant de la part des curateurs que des créanciers lésés. Toutefois, le créancier lésé ne

schuldeiser kan evenwel de rechtsvordering niet instellen dan nadat de rechtbank de sluiting van het faillissement bevolen of uitgesproken heeft. »

Verantwoording

Het wetsontwerp wil de ontvankelijkheid erkennen van individuele rechtsvorderingen van benadeelde schuldeisers in het kader van een faillissement. Zo kunnen die schuldeisers vergoeding van hun individueel geleden nadeel verkrijgen op exclusieve wijze en los van de eventuele rechtsvordering van de curatoren in het belang van de gezamenlijke schuldeisers.

De beoogde wijziging wil onoplosbare problemen inzake rechtspleging alsmede bij de uitoefening van rechten die terzelfder tijd tegenstrijdig en aanvullend zijn, voorkomen. Het gevaar dat in een bepaalde rechtbank een beheersfout wordt gemeld en in een andere niet, is niet verwaarloosbaar.

Hoewel dergelijke tegenstrijdigheid via de normale regels van aanhangigheid en samenhang kan worden opgelost moet toch worden vastgesteld dat de rechtsvordering van de curator moet voorgaan op die van de alleenstaande schuldeiser aangezien tot het nadeel dat hij vergoed wil zien vanzelfsprekend het nadeel behoort van de alleenstaande schuldeiser die geen aanspraak kan maken op een afzonderlijk nadeel ...

De fundamentele principes van de door het faillissement bekrachtigde collectieve regeling bieden het voordeel dat de rechtsvorderingen van de schuldeisers georganiseerd worden en dat de schuldeisers er zeker van zijn dat de regels inzake voorrechten nageleefd worden. Het naast elkaar bestaan van een individuele rechtsvordering en van een rechtsvordering die namens de gezamenlijke schuldeisers door de curator is ingesteld, biedt niet dezelfde garantie inzake verdeling.

Het is dus zaak de curator in staat te stellen prioritair op te treden namens de gezamenlijke schuldeisers en vervolgens de alleenstaande schuldeiser in staat te stellen zijn individueel recht op het eisen van schadevergoeding uit te oefenen vanaf het ogenblik waarop de rechtbank het faillissement heeft uitgesproken of bevolen.

Nr. 29 VAN MEVROUW NYSENS

Art. 36

In dit artikel het voorgestelde eerste lid vervangen als volgt:

«Zowel de curators als de benadeelde schuldeisers kunnen de rechtsvordering instellen. De benadeelde schuldeiser kan evenwel de rechtsvordering niet instellen dan nadat de rechtbank de sluiting van het faillissement bevolen of uitgesproken heeft. »

Verantwoording

Het wetsontwerp wil de ontvankelijkheid erkennen van individuele rechtsvorderingen van benadeelde schuldeisers in het kader van een faillissement. Zo kunnen die schuldeisers vergoeding van hun individueel geleden nadeel verkrijgen op exclusieve wijze en los van de eventuele rechtsvordering van de curatoren in het belang van de gezamenlijke schuldeisers.

De beoogde wijziging wil onoplosbare problemen inzake rechtspleging alsmede bij de uitoefening van rechten die terzelfder tijd tegenstrijdig en aanvullend zijn, voorkomen. Het gevaar dat

peut intenter l'action qu'après que le tribunal ait ordonné ou prononcé la clôture de la faillite. »

Justification

Le projet de loi vise à reconnaître la recevabilité d'actions individuelles menées par des créanciers lésés dans le cadre des faillites permettant ainsi à ces créanciers d'obtenir de manière exclusive et indépendamment de l'action éventuelle des curateurs dans l'intérêt de la masse, la réparation de leurs préjudices individuels.

La modification envisagée vise à éviter d'insolubles problèmes en matière de procédure judiciaire ainsi que dans l'exercice de droits qui sont à la fois contradictoires et complémentaires. Le risque de voir ainsi une faute de gestion déclarée dans un tribunal et pas dans l'autre n'est pas négligeable.

Si les problèmes de contradictions peuvent être réglés par les règles normales de litispendance et de connexité, force est de constater que l'action du curator devra primer celle du créancier isolé puisque dans le préjudice que celui-ci réclamera, il y aura bien évidemment le préjudice du créancier isolé qui ne pourra pas prétendre à un préjudice distinct.

Les principes fondamentaux du règlement collectif consacré par la faillite présente l'intérêt d'organiser les poursuites des créanciers et permet d'assurer aux créanciers le respect des règles en matière de privilèges. La coexistence d'une action individuelle et d'une action menée au nom de la masse des créanciers par le curator n'apporte pas la même garantie en matière de répartition.

Il convient donc de permettre au curator d'agir prioritairement au nom de la masse et de rendre, par la suite, au créancier isolé son droit personnel à une action indemnitaire à partir du moment où le tribunal a prononcé ou ordonné la faillite.

Nº 29 DE MME NYSENS

Art. 36

Dans cet article, remplacer l'alinéa 1^{er} proposé, par ce qui suit:

«L'action est recevable tant de la part des curateurs que des créanciers lésés. Toutefois, le créancier lésé ne peut intenter l'action qu'après que le tribunal ait ordonné ou prononcé la clôture de la faillite. »

Justification

Le projet de loi vise à reconnaître la recevabilité d'actions individuelles menées par des créanciers lésés dans le cadre des faillites permettant ainsi à ces créanciers d'obtenir de manière exclusive et indépendamment de l'action éventuelle des curateurs dans l'intérêt de la masse, la réparation de leurs préjudices individuels.

La modification envisagée vise à éviter d'insolubles problèmes en matière de procédure judiciaire ainsi que dans l'exercice de droits qui sont à la fois contradictoires et complémentaires. Le

in een bepaalde rechtbank een beheersfout wordt gemeld en in een andere niet, is niet verwaarloosbaar.

Hoewel dergelijke tegenstrijdigheid via de normale regels van aanhangigheid en samenhang kan worden opgelost moet toch worden vastgesteld dat de rechtsvordering van de curator moet voorgaan op die van de alleenstaande schuldeiser aangezien tot het nadeel dat hij vergoed wil zien vanzelfsprekend het nadeel behoort van de alleenstaande schuldeiser die geen aanspraak kan maken op een afzonderlijk nadeel ...

De fundamentele principes van de door het faillissement bekrachtigde collectieve regeling bieden het voordeel dat de rechtsvorderingen van de schuldeisers georganiseerd worden en dat de schuldeisers er zeker van zijn dat de regels inzake voorrechten nageleefd worden. Het naast elkaar bestaan van een individuele rechtsvordering en van een rechtsvordering die namens de gezamenlijke schuldeisers door de curator is ingesteld, biedt niet dezelfde garantie inzake verdeling.

Het is dus zaak de curator in staat te stellen prioritair op te treden namens de gezamenlijke schuldeisers en vervolgens de alleenstaande schuldeiser in staat te stellen zijn individueel recht op het eisen van schadevergoeding uit te oefenen vanaf het ogenblik waarop de rechtbank het faillissement heeft uitgesproken of bevolen.

Nr. 30 VAN MEVROUW NYSENS

Art. 37

In dit artikel het voorgestelde eerste lid vervangen als volgt :

«Zowel de curators als de benadeelde schuldeisers kunnen de rechtsvordering instellen. De benadeelde schuldeiser kan evenwel de rechtsvordering niet instellen dan nadat de rechtbank de sluiting van het faillissement bevolen of uitgesproken heeft.»

Verantwoording

Het wetsontwerp wil de ontvankelijkheid erkennen van individuele rechtsvorderingen van benadeelde schuldeisers in het kader van een faillissement. Zo kunnen die schuldeisers vergoeding van hun individueel geleden nadeel verkrijgen op exclusieve wijze en los van de eventuele rechtsvordering van de curatoren in het belang van de gezamenlijke schuldeisers.

De beoogde wijziging wil onoplosbare problemen inzake rechtspleging alsmede bij de uitoefening van rechten die terzelfder tijd tegenstrijdig en aanvullend zijn, voorkomen. Het gevaar dat in een bepaalde rechtbank een beheersfout wordt gemeld en in een andere niet, is niet verwaarloosbaar.

Hoewel dergelijke tegenstrijdigheid via de normale regels van aanhangigheid en samenhang kan worden opgelost moet toch worden vastgesteld dat de rechtsvordering van de curator moet voorgaan op die van de alleenstaande schuldeiser aangezien tot het nadeel dat hij vergoed wil zien vanzelfsprekend het nadeel behoort van de alleenstaande schuldeiser die geen aanspraak kan maken op een afzonderlijk nadeel ...

De fundamentele principes van de door het faillissement bekrachtigde collectieve regeling bieden het voordeel dat de rechtsvorderingen van de schuldeisers georganiseerd worden en dat de schuldeisers er zeker van zijn dat de regels inzake voorrechten nageleefd worden. Het naast elkaar bestaan van een individuele rechtsvordering en van een rechtsvordering die namens de gezamenlijke schuldeisers door de curator is ingesteld, biedt niet dezelfde garantie inzake verdeling.

risque de voir ainsi une faute de gestion déclarée dans un tribunal et pas dans l'autre n'est pas négligeable.

Si les problèmes de contradictions peuvent être réglés par les règles normales de litispendance et de connexité, force est de constater que l'action du curateur devra primer celle du créancier isolé puisque dans le préjudice que celui-ci réclamera, il y aura bien évidemment le préjudice du créancier isolé qui ne pourra pas prétendre à un préjudice distinct.

Les principes fondamentaux du règlement collectif consacré par la faillite présente l'intérêt d'organiser les poursuites des créanciers et permet d'assurer aux créanciers le respect des règles en matière de privilèges. La coexistence d'une action individuelle et d'une action menée au nom de la masse des créanciers par le curateur n'apporte pas la même garantie en matière de répartition.

Il convient donc de permettre au curateur d'agir prioritairement au nom de la masse et de rendre, par la suite, au créancier isolé son droit personnel à une action indemnitaire à partir du moment où le tribunal a prononcé ou ordonné la faillite.

Nº 30 DE MME NYSENS

Art. 37

Dans cet article, remplacer l'alinéa 1^{er} proposé par ce qui suit :

«L'action est recevable tant de la part des curateurs que des créanciers lésés. Toutefois, le créancier lésé ne peut intenter l'action qu'après que le tribunal ait ordonné ou prononcé la clôture de la faillite.»

Justification

Le projet de loi vise à reconnaître la recevabilité d'actions individuelles menées par des créanciers lésés dans le cadre des faillites permettant ainsi à ces créanciers d'obtenir de manière exclusive et indépendamment de l'action éventuelle des curateurs dans l'intérêt de la masse, la réparation de leurs préjudices individuels.

La modification envisagée vise à éviter d'insolubles problèmes en matière de procédure judiciaire ainsi que dans l'exercice de droits qui sont à la fois contradictoires et complémentaires. Le risque de voir ainsi une faute de gestion déclarée dans un tribunal et pas dans l'autre n'est pas négligeable.

Si les problèmes de contradictions peuvent être réglés par les règles normales de litispendance et de connexité, force est de constater que l'action du curateur devra primer celle du créancier isolé puisque dans le préjudice que celui-ci réclamera, il y aura bien évidemment le préjudice du créancier isolé qui ne pourra pas prétendre à un préjudice distinct.

Les principes fondamentaux du règlement collectif consacré par la faillite présente l'intérêt d'organiser les poursuites des créanciers et permet d'assurer aux créanciers le respect des règles en matière de privilèges. La coexistence d'une action individuelle et d'une action menée au nom de la masse des créanciers par le curateur n'apporte pas la même garantie en matière de répartition.

Het is dus zaak de curator in staat te stellen prioritair op te treden namens de gezamenlijke schuldeisers en vervolgens de alleenstaande schuldeiser in staat te stellen zijn individueel recht op het eisen van schadevergoeding uit te oefenen vanaf het ogenblik waarop de rechtbank het faillissement heeft uitgesproken of bevolen.

Nr. 31 VAN DE HEREN STEVERLYNCK EN VANDENBERGHE

Art. 26ter (nieuw)

Een artikel 26ter (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 26ter. — Artikel 76 van dezelfde wet wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende :

«De rechter-commissaris kan beslissen de vergadering te vervangen door een schriftelijk verslag vanwege de curatoren. Dit verslag moet door de rechter-commissaris worden goedgekeurd en aan de schuldeisers worden toegestuurd.»

Verantwoording

In de huidige regeling wordt automatisch een vergadering bijeengeroepen waarop nopens de vereffening verslag wordt uitgebracht door de curatoren, en dit in de periode tussen een maand en drie maand na de verjaardag van het faillietverklarend vonnis. Dit zorgt in de praktijk voor een belangrijke overbelasting, aangezien het systeem weinig speelruimte laat wat betreft de concrete organisatie van deze vergadering naar tijdstip.

Huidig amendement beoogt de rechter-commissaris de mogelijkheid te geven de vergadering te vervangen door een schriftelijk verslag door de curatoren, dat door de rechter-commissaris moet worden goedgekeurd en aan de schuldeisers worden toegezonden.

Nr. 32 VAN DE HEREN STEVERLYNCK EN VANDENBERGHE

Art. 28

In het 2^o van dit artikel, in het voorgestelde lid, de woorden «de beslissing over de verschoonbaarheid is vatbaar voor derdenverzet bij wijze van een dagvaarding die de individuele schuldeisers binnen een maand te rekenen van de bekendmaking van het vonnis tot sluiting van het faillissement ervan aan de curator en aan de gefailleerde kunnen doen» vervangen door de woorden «de beslissing over de verschoonbaarheid is vatbaar voor derdenverzet bij wijze van een dagvaarding die de individuele schuldeisers binnen een maand te rekenen van de bekendmaking van het vonnis tot sluiting van het faillissement ervan aan de curator en aan de gefailleerde kunnen doen of voor hoger beroep ingesteld door de gefailleerde binnen de maand te rekenen van de kennisgeving van het vonnis tot sluiting van het faillissement».

Il convient donc de permettre au curateur d'agir prioritairement au nom de la masse et de rendre, par la suite, au créancier isolé son droit personnel à une action indemnitaire à partir du moment où le tribunal a prononcé ou ordonné la faillite.

Clotilde NYSENS.

N^o 31 DE MM. STEVERLYNCK ET VANDENBERGHE

Art. 26ter (nouveau)

Ajouter un article 26ter (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 26ter. — L'article 76 de la même loi est complété par un alinéa 5, rédigé comme suit :

«Le juge-commissaire peut décider de remplacer l'assemblée par un rapport écrit établi par les curateurs. Ce rapport doit être approuvé par le juge-commissaire et envoyé aux créanciers.»

Justification

La réglementation actuelle veut qu'on convoque automatiquement une assemblée au cours de laquelle les curateurs font rapport sur la liquidation, et ce au plus tôt un mois, au plus tard trois mois après la date anniversaire du jugement déclaratif de faillite. Dans la pratique, cette réglementation provoque une surcharge considérable, car le système ne laisse que peu de marge en ce qui concerne le moment où cette assemblée est organisée concrètement.

Le présent amendement vise à permettre au juge-commissaire de remplacer l'assemblée par un rapport écrit établi par les curateurs, qui doit être approuvé par le juge-commissaire et envoyé aux créanciers.

N^o 32 DE MM. STEVERLYNCK ET VANDENBERGHE

Art. 28

Au 2^o de cet article, à l'alinéa proposé, remplacer les mots «la décision sur l'excusabilité est susceptible de tierce opposition par citation donnée au curateur et au failli de la part des créanciers individuellement dans le mois à compter de la publication du jugement de clôture de la faillite» par les mots «la décision sur l'excusabilité est susceptible de tierce opposition par citation donnée au curateur et au failli de la part des créanciers individuellement dans le mois à compter de la publication du jugement de clôture de la faillite, ou d'appel intenté par le failli dans le mois à compter de la notification du jugement de clôture de la faillite».

Verantwoording

De vroegere bepaling van artikel 80 voorzag in de mogelijkheid voor de gefailleerde om derdenverzet aan te tekenen tegen de beslissing omtrent zijn of haar verschoonbaarheid. De mogelijkheid tot derdenverzet — en niet hoger beroep — was geïnspireerd op het feit dat de gefailleerde niet werd gehoord omtrent de eigen verschoonbaarheid.

Het voorgestelde artikel 28 voorziet echter wel dat de gefailleerde wordt gehoord omtrent zijn of haar verschoonbaarheid, en doet de verwijzing naar de mogelijkheid tot derdenverzet van de gefailleerde vervallen. Omtrent een eventuele beroepsmogelijkheid werd niets ingeschreven. Bijgevolg verdient het aanbeveling expliciet in te schrijven dat de gefailleerde hoger beroep kan aantekenen tegen de beslissing omtrent de verschoonbaarheid, binnen de maand na kennisgeving van het vonnis tot sluiting van het faillissement.

Nr. 33 VAN DE HEREN STEVERLYNCK EN VANDENBERGHE

Art. 8

In het 2º, in het eerste lid, het woord «onverwijld» vervangen door de woorden «uiterlijk de eerstvolgende werkdag».

Verantwoording

De tekst van het ontwerp in de huidige vorm impliceert dat de curator, alvorens zijn werkzaamheden aan te vatten, zich eerst naar de griffie van de rechtbank dient te begeven.

Met het oog op de snelheid van optreden die in bepaalde gevallen vereist is, stelt zich de vraag of dit formalisme wel wenselijk is. Het kan soms aangewezen zijn dat de curator zich onverwijld naar de gefailleerde begeeft.

Subsidiair wordt voorgesteld dat de curator de formaliteit uiterlijk de eerstvolgende werkdag moet verrichten.

Jan STEVERLYNCK.
Hugo VANDENBERGHE.

Nr. 34 VAN MEVROUW NYSENS

Art. 4

In het voorgestelde 2º van dit artikel, de woorden «of, in geval van dringende noodzakelijkheid op zelfs mondeling verzoek» doen vervallen.

Verantwoording

Dringende noodzakelijkheid kan niet verantwoorden dat men op mondeling verzoek de voorzitter van de rechtbank van koop-handel adieert om de bevoegdheden van de voorlopige bewindvoerders te wijzigen.

Een dergelijke handelwijze wijkt af van het gemene recht en is hier geenszins gerechtvaardigd. De handelaar werd immers reeds het beheer van zijn goederen ontnomen ten gunste van de voorlopige bewindvoerders, zodat de kans dat de debiteur zijn actief

Justification

L'ancien article 80 prévoyait la possibilité pour le failli de former tierce opposition contre la décision sur son excusabilité. La possibilité de tierce opposition — et non d'appel — s'inspirait du fait que le failli n'était pas entendu sur sa propre excusabilité.

Or, l'article 28 proposé prévoit que le failli est entendu sur son excusabilité et il rend par conséquent sans objet la référence à la possibilité de tierce opposition. Rien n'a été prévu en ce qui concerne une éventuelle possibilité d'appel. Par conséquent, il faut inscrire explicitement dans la loi que le failli peut faire appel de la décision sur l'excusabilité, dans le mois à compter de la notification du jugement de clôture de la faillite.

Nº 33 DE MM. STEVERLYNCK ET VANDENBERGHE

Art. 8

Au 2º, alinéa 1º, remplacer les mots « sans délai » par les mots « au plus tard le premier jour ouvrable qui suit ».

Justification

Le texte du projet, dans sa forme actuelle, implique que le curateur doit se rendre au greffe du tribunal avant de commencer ses activités.

Au vu de la rapidité d'action qui est requise dans certains cas, il faut se demander si ce formalisme est bien souhaitable. Il est parfois indiqué que le curateur se rende sans délai chez le failli.

Nous proposons, à titre subsidiaire, que le curateur doive remplir la formalité au plus tard le premier jour ouvrable qui suit.

Nº 34 DE MME NYSENS

Art. 4

Au 2º de cet article, supprimer les mots « ou, en cas d'urgence, sur requête même verbale ».

Justification

L'urgence ne justifie nullement de permettre la saisine du président du tribunal de commerce en vue de modifier les pouvoirs des administrateurs provisoires sur la base d'une requête verbale.

Un tel mode de saisine est exorbitant du droit commun et ne trouve aucune justification en l'espèce. En effet, le commerçant est déjà dessaisi de la gestion de ses biens au profit des administrateurs provisoires de sorte que tout risque de voir le débiteur trans-

overdraagt voortaan nihil is. Bovendien kan het adiëren van de voorzitter bij schriftelijk verzoekschrift een oplossing bieden in dringende gevallen, aangezien de dagvaardingstermijn wegvalt.

Het adiëren van de voorzitter via een mondeling verzoek lijkt in strijd met de rechten van de verdediging en met de beginselen van een goede rechtsbedeling. Bovendien versterkt dit het repressieve aspect van artikel 8 van de faillissementswet.

Nr. 35 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 19

Het voorgestelde derde lid doen vervallen.

Verantwoording

Een dergelijke bepaling houdt bepaalde gevaren in. Niets kan een afwijking van het gemene aansprakelijkheidsrecht rechtvaardigen.

Nr. 36 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 21

In het eerste lid van het voorgestelde artikel 63bis, tussen de woorden «Alle gedingen» en het woord «, aanhangig», de woorden «betreffende de zaak zelf» invoegen.

Verantwoording

In kort geding of op eenzijdig verzoek moet er een beslissing tot stand kunnen komen vóór het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen wordt neergelegd.

Nr. 37 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 25

In het voorgestelde 1^o van dit artikel, de woorden «of zelfs ambtshalve na de curators te hebben gehoord» doen vervallen.

Verantwoording

Het staat niet aan de rechtbank om uit eigen beweging te oordelen of het actief ontoereikend is om de kosten van beheer en van vereffening van het faillissement te dekken. Dat is de taak van de curator. De rol van de rechtbank mag er niet in bestaan uit eigen beweging op te treden in het beheer van het faillissement.

Nr. 38 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 25

In het voorgestelde 1^o van dit artikel, na de woorden «over de verschoonbaarheid en over de sluiting

férer ses actifs a dorénavant disparu. En outre, la saisine du président par le dépôt d'une requête écrite permet de répondre aux situations urgentes puisqu'elle évite le délai de citation.

La saisine du président par le biais d'une requête verbale semble contraire au respect des droits de la défense et aux principes de bonne administration de la justice. Elle accentue également le caractère répressif de l'article 8 de la loi sur les faillites.

N^o 35 DE MME NYSSSENS

Art. 19

Supprimer l'alinéa 3 proposé.

Justification

Une telle disposition paraît dangereuse. Rien ne justifie de déroger au droit commun de la responsabilité.

N^o 36 DE MME NYSSSENS

Art. 21

À l'alinéa premier de l'article 63bis proposé, insérer les mots «au fond» entre les mots «les procédures» et les mots «dans lesquelles».

Justification

En cas de procédure en référé ou sur requête unilatérale, une décision doit pouvoir être prise avant le dépôt du procès-verbal de vérification des créances.

N^o 37 DE MME NYSSSENS

Art. 25

Au 1^o de cet article, supprimer les mots «ou même d'office après avoir entendu les curateurs».

Justification

Le tribunal ne peut être en mesure d'apprécier d'initiative si l'actif ne suffit pas à couvrir les frais d'administration et de liquidation de la faillite. Cette tâche incombe au curateur. Le rôle du tribunal n'est pas d'intervenir d'initiative dans la gestion de la faillite.

N^o 38 DE MME NYSSSENS

Art. 25

Au 1^o de cet article, insérer la phrase «Les créanciers qui en font la demande pourront donner leur

van het faillissement.» **de woorden** «*De schuldeisers die hiertoe een verzoek hebben ingediend, kunnen hun advies geven over de verschoonbaarheid van de gefailleerde*» **invoegeen**.

Verantwoording

De schuldeisers worden verzocht hun advies te geven over de verschoonbaarheid van de gefailleerde aan het einde van de «normale» procedure tot sluiting van het faillissement. Men dient dit recht ook aan de schuldeisers toe te kennen in geval van summiere rechtspleging tot sluiting van het faillissement.

Nr. 39 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 34

In het eerste lid van § 1 van het voorgestelde artikel 631, de woorden «een jaar» vervangen door de woorden «zes maanden».

Verantwoording

Deze bepaling heeft tot doel te voorkomen dat handelaars hun woonplaats wijzigen of hun maatschappelijke zetel verplaatsen om niet meer binnen het rechtsgebied van een bepaalde rechtbank te vallen. Dat risico bestaat vooral tijdens de weken of zelfs de maanden die aan het faillissement voorafgaan. Een termijn van zes maanden lijkt meer aangewezen als maximumtermijn voor deze risicoperiode dan een overdreven lange termijn van één jaar.

Nr. 40 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 35

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Het door iedere schuldeiser afzonderlijk instellen van een vordering tot terugbetaling van het passief leidt tot talloze juridische problemen. Kunnen de schuldeisers die vordering ook instellen wanneer er schade is ontstaan waardoor het actief van het faillissement is verminderd? Is een dergelijk nadeel per definitie niet een nadeel dat alle schuldeisers treft? Hoe moet men het nadeel van een schuldeiser berekenen? Gaat het om de totale verschuldigde som? Moet men integendeel een «regel van drie» toepassen, rekening houdend met de fout van de bestuurder, het nadeel van de schuldeiser die de vordering heeft ingesteld en het totale bedrag van het passief van het faillissement?

Het volgende voorbeeld kan het probleem beter toelichten: het totale passief van het faillissement van vennootschap A bedraagt tien miljoen. De bestuurders ervan hebben een kennelijk grove fout begaan door een bedrag ter waarde van twee miljoen te laten verdwijnen. Schuldeiser B heeft een schuldvordering van twee miljoen. Hij stelt een vordering in tot aanzuivering van het passief, teneinde de foute bestuurders te doen veroordelen tot het vergoeden van het geleden nadeel.

Welk bedrag zal aan B worden toegekend? Indien B twee miljoen ontvangt, zullen de andere schuldeisers van vennootschap A, die hun vordering nadien instellen, niets ontvangen of zullen

avis sur l'excusabilité du failli» **après les mots** «l'excusabilité et la clôture de la faillite».

Justification

Les créanciers sont invités à faire valoir leur avis sur l'excusabilité du failli à l'issue de la procédure «normale» de clôture de la faillite. Il y a lieu d'accorder ce même droit aux créanciers en cas de clôture sommaire de la faillite.

N° 39 DE MME NYSSSENS

Art. 34

À l'article 631, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer les mots «d'un an» par les mots «de six mois».

Justification

Cette disposition vise à éviter que certains commerçants ne modifient leur domicile ou leur siège social pour éviter d'être soumis à la juridiction d'un tribunal déterminé. Ce risque interviendra essentiellement dans les semaines, voire les mois qui précèdent la faillite. Le délai de six mois qui correspond au délai maximum de la période suspecte paraît mieux adapté que le délai d'un an qui est excessivement long.

N° 40 DE MME NYSSSENS

Art. 35

Supprimer cet article.

Justification

L'exercice de l'action en comblement de passif à chaque créancier individuellement pose de nombreux problèmes juridiques. Les créanciers pourront-ils l'exercer en cas de dommage ayant causé une diminution des actifs de la faillite? Un tel dommage n'est-il pas, par essence, un dommage commun à l'ensemble des créanciers? Comment apprécier le dommage subi par le créancier? S'agit-il du montant total de sa créance? Faut-il, au contraire, faire une «règle de trois» sur la base de la faute du dirigeant fautif, du préjudice du créancier poursuivant et du montant total du passif de la faillite?

L'exemple suivant permet de décrire plus clairement le problème: le passif total de la faillite de la société A est de dix millions. Les dirigeants de la société A ont commis une faute grave et caractérisée ayant conduit à faire disparaître un actif d'une valeur de deux millions. Le créancier B a une créance de deux millions. Il introduit une action en comblement de passif en vue d'entendre condamner les dirigeants fautifs à l'indemniser de son préjudice.

Quel sera le montant qui sera attribué à B? Si B reçoit deux millions, soit les autres créanciers de la société A qui introduiraient une action ultérieurement ne seront pas indemnisés, soit les

de bestuurders die een fout hebben begaan veroordeeld worden tot het betalen van bedragen die hoger zijn dan het nadeel dat zij berokkend hebben. Geen van beide hypothesen is aanvaardbaar.

Er moet een grondig debat komen over het toekennen aan de schuldeisers van het recht schadevergoeding te vorderen van derden. Een dergelijke stap verwijst naar de opvatting van de wetgever inzake het faillissementsrecht. Gaat het om een instrument waarmee de overheid de markt kan controleren (door de rechtbank of door het openbaar ministerie), of gaat het integendeel om een mechanisme van collectief beslag, waarmee de schuldeisers het actief van de schuldenaar kunnen terugvorderen? De keuze tussen deze twee mogelijkheden zal verstrekende gevolgen hebben voor vele andere bepalingen van de faillissementswet.

Vanuit technisch oogpunt zou men een mechanisme kunnen ontwerpen naar het model van de Franse wetgeving, waar de schuldeisers een vertegenwoordiger aanwijzen die bevoegd is om uit hun naam een vordering in te stellen tegen de bestuurders die een fout hebben begaan.

Nr. 41 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 36

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Zie amendement nr. 40.

Nr. 42 VAN MEVROUW NYSSSENS

Art. 37

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Zie amendement nr. 40.

dirigeants fautifs seront condamnés pour des montants supérieurs au dommage causé par leur faute. Ni l'une, ni l'autre des hypothèses n'est acceptable.

L'attribution aux créanciers du droit d'agir en réparation contre un tiers doit faire l'objet d'un débat de fond. Une telle décision est, en effet, intrinsèquement liée au rôle que le législateur entend donner à l'institution de la faillite. S'agit-il d'un instrument de contrôle du marché par l'autorité publique (qu'il s'agisse du tribunal ou du ministère public) ou, au contraire, d'un mécanisme de saisie collective par les créanciers des actifs du débiteur défaillant? Le choix de l'une ou l'autre des branches de l'alternative aura nécessairement des répercussions importantes sur de nombreuses autres dispositions de la loi sur les faillites.

D'un point de vue technique, on pourrait imaginer un mécanisme similaire à celui mis en place par le droit français où les créanciers nomment un représentant compétent pour agir, au nom de l'ensemble des créanciers, contre les dirigeants fautifs.

Nº 41 DE MME NYSSSENS

Art. 36

Supprimer cet article.

Justification

Voir justification de l'amendement nº 40.

Nº 42 DE MME NYSSSENS

Art. 37

Supprimer cet article.

Justification

Voir justification de l'amendement nº 40.

Clotilde NYSSSENS.